

NNE

Nordisk Nettverk for Edisjonsfilologer

kt ä t æ ö ti

Nyhedsbrev, maj 2014

Nyt logo

Dette nummer af nyhedsbrevet introducerer Netværkets nye logo, som er resultatet af drøftelser, først på konferencen i 2011 og siden i planlægningsgruppen. Logoet er en ajourført version af det velkendte (som Karsten Kynde fandt på) og udformet i et samarbejde mellem grafikerne Antti Pokela (Finland) og Bent Rohde (Danmark). Til de 'trykte' bogstaver er anvendt skriftsnittet Minion (som også bruges til NNE's skriftserie), og de 'håndtegnede' korrekturer er fremstillet på en såkaldt digital tegneplade. Alt er fuldt vektoriseret, så det vil kunne anvendes i alle størrelser og formater. Meningen er, at Netværkets navn (under initiallinjen) skal kunne anføres på det sprog, man ønsker, men her har vi valgt den norske version, fordi den blev brugt i arbejdsmaterialet.

NNE konferens 2015 – CALL FOR PAPERS

Nästa konferens i NNE:s regi kommer att äga rum i Göteborg den 2–4 oktober 2015 under titeln

TEXTKRITIK SOM ANALYSMETOD

Med detta tema vill vi fästa uppmärksamheten på textkritikens funktion som generell teori och metodik på ett litteraturvetenskapligt, språkvetenskapligt och bokvetenskapligt fält. Den textkritiska verksamheten har inte en nödvändig slutpunkt i en tryckt eller digital utgåva, utan kan med fördel resultera i till exempel genetiska analyser av litterära verk, undersökningar av författares kreativa arbetsprocesser samt studier av litterära verks och (fysiska) böckers verkningshistoria. I en tid när vi bygger upp stora litterära textbaser, som till exempel Arkiv for Dansk Litteratur, Bokhylla.no i Norge och Litteraturbanken i Sverige – och på en internationell arena initiativ som Google Books –, kan textkritisk kompetens också användas i olika typer av datorassisterad textanalys, till exempel i vad Franco Moretti har kallat *distant reading*. Sådan bearbetning av stora textmängder ger litteraturen en viktigare position som källmaterial för en lång rad humanistiska och samhällsvetenskapliga discipliner, och öppnar för långtgående tvärvetenskapligt utvecklingsarbete. Textkritisk medvetenhet är därtill central för den grundläggande källkritik som är nödvändig för varje textforskare.

Bidragen bör i första hand behandla frågor kring

- bokhistoria
- genetisk kritik
- digitala analysmetoder (text mining)

Ett abstract om 300–400 ord (+ ev. bibliografiska referenser), på danska, norska eller svenska, sänds till Mats.Malm@lir.gu.se senast den 30 sept. 2014.

NNE:s planlägningsgrupp kommer att granska de inkomna förslagen och ge besked om bidraget är accepterat senast den 15 oktober 2014.

Martin Andersen Nexøs hovedværker

Den 28. juni 2013 udkom Martin Andersen Nexøs *Samlede fortællinger* I-IV. Hermed afsluttedes et projekt, som – afbrudt af andre gøremål – har beskæftiget mig siden 1994: At udgive Nexøs hovedværker i tekstkritiske, kommenterede udgaver. Projektet har fundet sted i Det Danske Sprog- og Litteraturselskabs regi og omfatter, hvad der i førsteudgaverne svarede til 27 bind: *Soldage* (1903/1995), *Erindringer* I-II (1932-39/1999), *Pelle Erobreren* I-III (1906-10/2002), *Ditte Menneskebarn* I-II (1917-21/2005) og *Samlede fortællinger* I-IV (1898-1946/2013).

Henrik Yde

Redaktionen af nyhedsbrevet beklager, at Henrik Ydes meddelelse først optræder i dette nummer. Nyheden skulle have været med i det forrige nummer.

NNE Skrifter, bd. 10: Editionshistorie

Efter en ufrivillig forsinkelse udkommer nu 10. bind af Netværkets skriftserie. Bindets titel er kort og godt: *Editionshistorie*, og det rummer foredragene fra konferencen på Sandbjerg gods i Sønderjylland i september-oktober 2011. Alle foredrag er blevet redigeret, de fleste også kendeligt udvidet, Bodo Plachtas indledningsforelæsning er blevet oversat til dansk, og det hele er blevet fagfællebedømt.

Bindets indholdsfortegnelse ser således ud:

- Forord
- Bodo Plachta: Hvor international er editionsvidenskaben? Et blik på dens historie
- Rainer Knapas: Nationalstatens monumenta – källutgåvorna
- Laura Skouvig: Bibliotekshistorie i et editionshistorisk perspektiv. Konturer af biblioteket
- Paula Henrikson: Mellan skrivbordet och bokhyllan. Editionen, historien och kreativiteten i ett textkritiskt brytningskede
- Krista Stinne Greve Rasmussen: Læserens rolle ved overgangen fra bogtryk til elektronisk udgivelse

- Ståle Dingstad: Edisjonshistorie. En grenseoppgang med eksempler fra norsk litteratur
- Aasta Marie Bjorvand Bjørkøy: Norsk teksthistorie 1900–2000. En presentasjon
- Maja Bäckvall: Uppsalaeddans editionshistoria
- Gunnar Sivertsen: Edisjonsfilologi og forskningsmåling
- Personregister

Bogen udsendes på det velanskrevne Museum Tusulanums Forlag og forventes at få et omfang på 320 sider. Den bliver i seriens sædvanlige gedigne udstyr, illustreret i farver, indbundet og med smudsbind.

Bogladeprisen kan på grund af fondsstøtte holdes på 225 DKK (31,00 Euro), og til Netværkets medlemmer ydes der som vanligt en yderligere rabat på ca. 50 %. Medlemsprisen bliver således 115 DKK (15,50 Euro), hvortil skal lægges porto og ekspedition i Danmark på 40 DKK (5,50 Euro). For porto og ekspedition i de øvrige nordiske lande tillægges 64 DKK (Euro 8,50).

Bogen forventes at udkomme i oktober 2014 og kan forudbestilles pr. e-post på order@mtp.dk. Husk at oplyse, at du er medlem af NNE og skal have rabatpris. Hvis det ønskes, er det muligt for NNE-medlemmer at afgive større samlede bestillinger ved at skrive til forlaget på order@mtp.dk. Forlaget vil i sådanne tilfælde oplyse prisen på porto og ekspedition.

Johnny Kondrup & Klaus Nielsen

Nytt från Svenska Vitterhetssamfundet

Svenska Vitterhetssamfundets första medlemsbok för år 2014 kommer att bli kommentaren till Olof von Dalins *Brev, skrivelser m.m.*, av Ingemar Carlsson, James Massengale och Gun Carlsson. Boken har blivit försenad och blev inte andra medlemsbok för 2013, som först var tänkt, det fick istället bli Selma Lagerlöfs *Gösta Berlings saga*, i en bokutgåva modifierad från den digitala utgåvan. Andra medlemsbok för 2014 väntas bli Sophia Elisabet Brenners *Poetiske Dikter 1732* (text), utgiven av Valborg Lindgärde, som tidigare utgivit text och kommentar till *Poetiske Dikter 1713*. Här finns det som tillkommit

av författaren efter 1713 samt en del dikter som av olika anledningar inte togs med i samlingen från 1713.

Nyligen har också förra årets årsmötesanförande tryckts: Per Stams summering av erfarenheter och lärdomar från Strindbergsutgivningen *Utgivningshistoriska öden och äventyr. August Strindbergs Samlade Verk*.

Petra Söderlund

Camilla Collett og Amalie Skram

I forbindelse med 200-året for Camilla Colletts fødsel i 2013 ble brevene hennes til Amalie Skram utgitt med tekstkritisk innledning og kommentarer av Bjørg Dale Spørck og Mette Refslund Witting. Brevene gir et godt bilde av forholdet mellom to viktige norske forfattere og kvinner på slutten av 1800-tallet. Artikkelen kom i *EDDA* 2013/4, s. 340–355.

Crowd-sourcing på emunch.no

På emunch.no lanseres i disse dager en arbeidswiki á la Transcribe Bentham. Vi håper å få med mange frivillige fra særlig de nordiske og tyskspråklige land på arbeidet med å korrekturlese og kode brev til Edvard Munch. Det er nå lagt ut 1747 brev fra 106 avsendere. Dette utgjør om lag 30 % av brevene i til-korrespondansen. Introduksjon, retningslinjer og brev finnes på denne nettadressen:

[http://www.emunch.no/wiki/index.php/Edvard Munchs tekster](http://www.emunch.no/wiki/index.php/Edvard_Munchs_tekster)

Hilde Bøe

Nyt fra Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

Den 18. november 2013 udkom 4. bind i rækken af *Karen Blixen. Værker*, nemlig *Gengældelsens Veje* (1944) med efterskrift af Benedikte F. Rostbøll og tekststudivelse og noter ved Nicolas Reinecke-Wilkendorff.

Studér Middelalder På Nettet (<http://middelaldertekster.dk>), der lanceredes første gang i 2006, genopstod den 11. december 2013 i en ny, opdateret og forbedret version 2.

I DSL's klassikerserie udkom den 18. marts 2014 Hans Kirks *Fiskerne* (1928), udgivet af Ole Ravn, samt Knud Hjortøvs *Støv og stjærner* (1904) og *Hans Raaskov* (1906), begge med efterskrift af Henrik Schovsbo samt tekstudgivelse og noter ved Esther Kielberg. Den 6. maj fulgte 2.-udgaven af Tom Kristensens *Hærværk* (1930), udgivet af Torben Jelsbak.

Og sidst men ikke mindst: I anledning af 1814-jubilæet udgiver redaktionerne bag *Ludvig Holbergs Skrifter* den 28. maj 2014 en jubilæumsudgave af Holbergs *Dannemarks og Norges Geistlige og Verdslige Staat* (1749).

Laurids Kristian Fahl

Digitaliseringen af NNE's skriftserie

XML-kodningen af Netværkets skriftserie er blevet forsinket, men genoptages snarest muligt. De hjælpsomme medlemmer, som meldte sig under sidste års konference på Lysebu, vil blive kontaktet med henblik på at få de delvist opmærkede filer underkastet en sidste, menneskelig kontrol. Instrukser og filer følger med, og NNE sender endnu en gang en stor tak for deres beredvillighed.

Kim Steen Ravn & Klaus Nielsen

Grundtvigs Værker

Den 1. maj 2014 gik version 1.4 i luften med 23 nye titler. Det betyder, at *Grundtvigs Værker* nu indeholder i alt 92 værker fra forfatterskabet. Desuden er vores søgemaskine blevet opdateret og forbedret. Blandt de nye titler findes:

- *Optrin af Kæmpelivets Undergang i Nord* (1809)
- *Nytaarsnat eller Blik paa Kristendom og Historie* (1810)
- *Prøver af Saxos og Snorros Krøniker* (1815)
- *Nyaars-Morgen* (1824)

I *Optrin* fra 1809 søger Grundtvig i en dramatisk form at behandle de nordiske heltesagn. Han havde planlagt en lang række optrin, men begynder ved slutningen af den sagnhistoriske tid, med kampen mellem kristendom og asatro. Grundtvig viser sig her fra en sjælden bloddryppende side. Blandt mange guldkorn optræder denne replik af den hedenske jomsviking Palnatoke adresseret til den kristne Popo:

Jeg svær ved Thor og Odin, Klerk!
Hvis ei du gaar, jeg fluks skal kløve
Dig lige til dit Beltested,
Og Odins Fugl skal flygte fra dit Aadsel,
Kun fule Madiker dit dovne Fedt
Skal æde, og dit sorte Jetteblod
Skal ligge boblende paa Klippen,
Ei suges op af noget Dyr,
Men svides hen af Solens Straale,
Og milevidt din raadne Stank
Skal brede Skræk og fæle Syger.

Under forberedelse til version 1.5, som går i luften den 1. november 2014, er bl.a. *Verdens Krønike* (1812) og en række bidrag fra tidsskriftet *Danne-Virke*. Klik ind og læs Grundtvig på: www.grundtvigsværker.dk

Klaus Nielsen

Nyhedsbrevet redigeres af Johnny Kondrup (kondrup@hum.ku.dk) og Klaus Nielsen (klausn@teo.au.dk).

Deadline for indsendelse af nyt til næste nummer er: 1. november 2014